

NAYS—CONTRE

Members—Députés

| | | | |
|--|--|------------------------|-----------------------------|
| Allmand | Althouse | Angus | Assad |
| Axworthy (Saskatoon--Clark's Crossing) | Bélaïr | Benjamin | Black |
| Blackburn (Brant) | Blaikie | Boudria | Butland |
| Callbeck | Clancy | Crawford | Duhamel |
| Ferguson | Funk | Gaffney | Gagliano |
| Gauthier | Grey (Beaver River) | Harvey (Edmonton East) | Hopkins |
| Hovdebo | Hunter | Jordan | Karpoff |
| Keys | Kilger (Stormont--Dundas) | Kristiansen | Langan (Mission--Coquitlam) |
| Langdon (Essex--Windsor) | LeBlanc (Cape Breton Highlands--Canso) | MacDonald (Dartmouth) | MacWilliam |
| Maheu | Manley | McGuire | Miffin |
| Milliken | Mills | Nault | Peterson |
| Phinney | Pickard | Prud'homme | Riis |
| Skelly (North Island--Powell River) | Stewart | Vanclicf | Walker |
| Whittaker | Young (Beaches--Woodbine)--54 | | |

The House resumed debate on the motion of Mr. Mazankowski, seconded by Mr. McDermid,—That Bill C-48, An Act to amend the Crop Insurance Act, be now read a third time and do pass.

And on the amendment of Mr. Funk, seconded by Mr. Benjamin,—That the motion be amended by deleting all the words after the word "That" and substituting the following therefor:

"Bill C-48, An Act to amend the Crop Insurance Act, be now read a third time but that it be read a third time this day six months hence."

And the question being put on the amendment, it was negatived, on division.

And the question being put on the main motion, it was agreed to, on division.

Accordingly, the Bill was read the third time and passed.

MESSAGE FROM THE SENATE

A Message was received from the Senate as follows:

ORDERED,—That a Message be sent to the House of Commons to inform that House of the observations contained in Part II of the Fourth Report of the Special Committee of the Senate on Bill C-21, An Act to amend the Unemployment Act and the Employment and Immigration Department and Commission Act, as follows:

PART II

On 21 February 1990, a message was sent to the House of Commons indicating that the Senate had passed Bill C-21 with amendments. These amendments were designed to improve the legislation and ease the concerns expressed by the witnesses who had appeared before us. On 14 March 1990, the Senate received a message from the House of Commons indicating that it agreed in principle with parts of three of our amendments, but proposed alternative amendments. All of the other amendments and their parts were rejected. Although your Committee accepts the response to amendments 1, 4(a) and (b), it finds the response to the others to be unacceptable.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Mazankowski, appuyé par M. McDermid,—que le projet de loi C-48, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-récolte, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Et sur l'amendement de M. Funk, appuyé par M. Benjamin,—Qu'on modifie la motion en retranchant tous les mots suivant le mot «Que» et en les remplaçant par ce qui suit:

«le projet de loi C-48, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-récolte, ne soit pas maintenant lu une troisième fois mais qu'il soit lu une troisième fois dans six mois à compter de ce jour.»

L'amendement, mis aux voix, est rejeté, sur division.

La motion principale, mise aux voix, est agréée, sur division.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

MESSAGE DU SÉNAT

Le Sénat transmet un message à la Chambre des communes dont voici le texte:

ORDONNÉ,—Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer des observations contenues dans la Partie II du quatrième rapport du Comité spécial du Sénat sur le Projet de loi C-21, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-chômage et la Loi sur le ministère et sur la Commission de l'emploi et de l'immigration, ainsi qu'il suit:

PARTIE II

Le 21 février 1990, le Sénat a envoyé à la Chambre des communes un message indiquant qu'il avait adopté le Projet de loi C-21 avec amendements. L'objet de ces amendements était d'améliorer le projet de loi et de prendre en considération les réserves exprimées par les témoins ayant comparu devant le Comité. Le 14 mars 1990, le Sénat a reçu de la Chambre des communes un message l'informant que celle-ci acceptait, en principe, trois de nos amendements en partie, mais qu'elle proposait d'y apporter certaines modifications. Tous les autres amendements et leur contenu ont été rejetés. Votre Comité accepte la réponse aux amendements 1, 4(a) et b), mais il considère comme inacceptable le sort réservé aux autres amendements.